

CARREFOUR

Dimanche · Matin

VOLUME 2 — NUMÉRO 3 — 20 AVRIL 1980



PIERRE VINCIARELLI: réussir l'impossible

Il y a un peu plus de dix ans, Pierre Vinciarelli était technicien en électronique. Sa nature calme rendait difficilement supportable les tâches qui lui étaient assignées. A cette époque, la vague des radio-téléphones débutait mais l'équipement mis sur le marché n'était pas au point. Il était donc coincé entre le marteau et l'enclume, entre une clientèle insatisfaite et un patron qui devait tout de même faire des affaires. Il décida donc de tout laisser tomber et d'acheter une «animalerie» (pet shop) à Longueuil et de consacrer ce commerce à une passion qui le tenaillait depuis longtemps, les poissons. Il se souvenait d'une douloureuse expérience passée et ne voulait toutefois pas que ses clients présents et futurs la répètent.

«J'ai toujours été un amateur de pêché», raconte-t-il, «et j'ai toujours aimé les poissons. Quelques années plus tôt, je m'étais rendu dans un «pet shop» et avait acheté du coup huit aquariums et pour environ 200\$ de poissons. Je

me lançais sans rien y connaître avec comme résultat, la perte totale de tous mes poissons au bout d'une semaine». Pierre Vinciarelli avait succombé à une passion qui dévore aux USA trois familles sur dix et certains sondages indiqueraient même qu'une famille sur dix posséderait plus de cinq aquariums. Une lucrative industrie et un passe-temps qui peut s'avérer coûteux et décevant si l'on ne s'y connaît pas. Pierre Vinciarelli apprenait de la même façon que la plupart des aquariophiles que l'ignorance peut coûter cher. Il commença donc par se documenter, à expérimenter et fort de ces nouvelles connaissances, il décide de se lancer dans une tâche que l'on disait impossible, le commerce des poissons marins. Ceux qui, lors d'un voyage dans les Antilles, ont pu jeter un coup d'oeil sous la mer et d'y avoir contemplé cette faune corallienne bigarrée aux formes et aux couleurs vives et pures, peuvent comprendre la légitimité de vouloir posséder dans son salon une

parcelle de cette mer tropicale. «J'étais tout à fait novice dans cette branche et j'ai connu de nombreux échecs», dit-il en soulignant qu'il continuait tout de même à se documenter et à réexpérimenter. Le succès vint enfin. Aujourd'hui, de son centre du poisson tropical Atlas de Longueuil, Pierre Vinciarelli est considéré comme un, sinon le seul expert dans ce commerce au Québec. «Actuellement, tous les renseignements pour réussir à maintenir en bonne santé des poissons marins ou même des invertébrés comme des étoiles de mer, des anémones ou des crevettes, existent», avance-t-il. «Mais les québécois n'aiment pas lire, ils ne se documentent pas suffisamment sur le sujet et essuient échecs par dessus échecs pour finalement se décourager et tout laisser tomber. Il y a certaines règles qu'il faut connaître et certains principes à appliquer. Si tout est scrupuleusement observé, il n'y a pas raison de ne pas réussir».

Par réussite dans ce domaine, il

faut entendre pouvoir garder vivantes des espèces de poissons comme des anges, des lions de mer, des raies, et même certaines variétés de requins. Pierre Vinciarelli importe directement de plongeurs les espèces qu'il ne vend qu'à des clients qui savent ce qu'ils font. Que cela soit d'Hawaï ou des Philippines, il reçoit régulièrement par transport aérien des envois totalisant plus de 300 poissons. «Je déplore toutefois le peu de soins que les compagnies aériennes accordent à mes poissons», accuse-t-il. «Ces derniers sont attrapés par le plongeur, placés dans un sac de plastique contenant un peu d'eau et gonflés avec suffisamment d'oxygène pour les garder vivants pendant 24 heures environ. Pourtant, même si ces compagnies savent qu'il s'agit de poissons vivants devant être reçus dans les plus brefs délais, elles laissent trainer les boîtes au froid, prennent trop de temps, avec comme résultats des pertes de plus de 50%. Ce qui affecte le prix au détail. C'est finale-

ment le client qui paie cette note de négligence». On ne sait toutefois si les passionnés de poissons marins pourront s'adonner longtemps à leur passe-temps préféré. Au rythme où les pays fournisseurs exportent leur faune sous-aquatique et aussi à cause de certaines drogues employées par les plongeurs, la faune et la flore sous-marine sont en danger.

«Même s'il existe une réglementation», dit Pierre Vinciarelli, «elle est peu observée. L'avenir est sans doute au raffinement des techniques d'élevage en bassins fermés comme cela est actuellement pratiqué en Floride et en Californie».

Entretiens, il poursuit ses essais sur les poissons marins, expérimentant avec certaines hormones fortifiantes ou en mettant au point un aquarium marin autonome ne nécessitant presque pas d'entretien et reproduisant avec le plus de fidélité possible le milieu marin où vivent ces bijoux de la mer.

Les invités du dimanche

Pour Japonais seulement

Les japonais sont passés maîtres en innovations techniques et ont depuis longtemps dépassé les nations occidentales les plus industrialisées. Ils viennent d'inventer un nouvel appareil qui ne sera sûrement pas exporté puisqu'il ne serait d'aucune utilité à l'extérieur de ce pays. Il s'agit d'une ingénieuse invention destinée à entraîner les jeunes japonais à saluer à l'angle approprié, une coutume japonaise quasi-religieuse. En fait, c'est essentiellement un appareil qui aide l'étudiant à ajuster son torse aux trois angles importants de l'étiquette japonaise, 15 degrés pour un salut, 30 pour l'accueil et 45 pour l'«au revoir». Les

ainés, plus traditionalistes, considéraient que la jeunesse japonaise délaissait cette coutume et un grand magasin d'Osaka développa l'appareil afin d'entraîner leur personnel à entretenir de plus respectueuses relations avec leur distinguée clientèle.

Textes: Robert Juster

Photos: Sygma
Robert Juster



Persis Khambatta: un crâne célèbre

Même les chroniqueurs les plus blasés d'Hollywood furent étonnés en apprenant qu'une des plus belles femmes du monde se raserait le crâne pour les besoins du film «Star Trek». Aujourd'hui, la superbe Persis Khambatta soutient qu'elle poserait encore ce geste s'il le fallait. Ses cheveux ont repoussé mais ne sont pas aussi longs que lors

de son arrivée à Hollywood. Persis Khambatta est née à Bombay et devint mannequin à l'âge de 13 ans. Elle fut élue «miss Inde» alors qu'elle n'était âgée que de 16 ans, ce qui la consacra vedette de cinéma en un temps record dans son pays. Elle lorgne toutefois vers l'ouest et débarque à Londres où elle participe à «The Wilby Conspi-

rac» avec Sidney Poitier et Michael Caine et «Conduct Unbecoming» avec Michael York et Christopher Plummer. L'Amérique l'attire et après un bref séjour à New York, elle s'installe à Hollywood où la présente à la télévision dans «Man with Power». Et c'est finalement «Star Trek» qui la propulsera au firmament des vedettes.



Justin Henry: la vraie vedette de «Kramer vs Kramer»

«Kramer vs Kramer» est certainement un des meilleurs films de l'année mais le personnage le plus émouvant du film est sans nul doute le petit Billy, interprété par Justin Henry.

Le scénario du film raconte l'histoire d'un couple, Ted et Joanna Kramer, qui, après s'être séparés (l'épouse a quitté le domicile conjugal), se disputent la garde de leur petit garçon de 7 ans, Billy. Le père, un publiciste qui jusqu'à présent avait consacré tout son temps à son métier a pris en charge l'éducation de Billy après le départ de sa femme. Des liens nouveaux, très forts, se sont créés entre le père et le fils quand Joanna revient pour demander la garde de l'enfant. Ted refuse et porte l'affaire devant les tribunaux — «Kramer vs Kramer» —.

Justin Henry, qui a été choisi parmi 725 petits garçons rencontrés pour tenir le rôle est le second enfant de Clifford et Michele Henry. Il est né à New York le 25 mai 1971 mais vit depuis 1972 près de Long Island. Totalement distrait et déconcentré pendant la première semaine de tournage, Justin a fait très vite de gros progrès. Entre Hoffman et lui, une grande complicité s'est rapidement installée.

Les invités du dimanche

JACQUELINE VÉZINA: pour la onzième fois...

Après une désastreuse aventure, on lui prédisait un autre échec si elle lançait «son» Salon de la Femme. C'était il y a douze ans et aujourd'hui, Jacqueline Vézina en est rendue à son onzième. Les années ne furent pas toujours faciles. Quand tout allait mal, elle voulait lâcher. Quand les choses allaient mieux, elle voulait vendre. Elle était indécision, énergie, désorganisation, tempête mais aussi innovation. Elle fut critiquée, admirée mais le public, féminin il va de soi, l'a fidèlement suivie malgré les critiques de mercantilisme et de ségrégationisme dont fut taxé «son» salon.

«Il y a dix ans, les femmes avaient besoin de se regrouper, elles avaient besoin d'un forum annuel et c'est pourquoi je l'ai appelé ainsi. Tant d'efforts et d'énergies furent dépensés pour ce salon qu'il serait futile d'en changer le nom», dira-t-elle.

Les accrochages furent nombreux, notamment celui où Lise Payette, qui n'était pas ministre déléguée à la condition féminine en ces temps, usa de la tribune mise à sa disposition au Salon pour le critiquer vertement avant de tourner les talons et de s'en retourner chez elle. Jacqueline Vézina ne sait pas si Lise Payette s'y rendra cette année, l'appât est de taille puisque chaque groupe important sera invité à exposer

son point de vue référendaire. «Elle est invitée comme tout le monde l'est», affirme Jacqueline Vézina, «mais je ne sais pas si elle viendra. Les portes lui sont ouvertes, comme pour n'importe qui».

En ce temps-ci de l'année, la petite blonde est blême et épuisée mais elle sait être à la fois partout et nulle part à la fois. Depuis les cinq dernières années au moins, les revenus sont intéressants, dans les «six chiffres» comme on dit. «Je crois, et ceci est dit sans prétention, valoir ce que je gagne. Si je travaillais pour un patron, je lui rapporterais gros mais je préfère travailler pour moi-même. Je suis d'une nature tellement peureuse quoiqu'innovatrice, que je m'arme jusqu'aux dents afin de prévenir tout coup dur». Une insécurité bien dirigée.



MICHEL ROCHON: trouver un emploi du bout des doigts

L'idée germe depuis 1967 mais ce n'est que récemment que Michel Rochon la mit à exécution: offrir aux employeurs et à ceux qui cherchent à améliorer leur situa-

tion le moyen de se rencontrer, le tout par le truchement d'un fichier jalousement gardé sur ordinateur. Trouver un emploi peut demander beaucoup de temps et d'énergie

mais comporte aussi le risque qu'une réponse à une demande non-identifiée dans un journal arrive sur le bureau de l'employeur pour lequel on travaille. D'autre

part, comment un employeur peut-il être mis en relation avec un éventail de candidats sans que pour cela il doive défrayer plusieurs milliers de dollars en faisant appel à une agence spécialisée. Michel Rochon, conseiller en gestion et en planification stratégique, ex-chef de cabinet adjoint de Pierre E. Trudeau et actuellement professeur de Politiques générales d'administration aux H.E.C. y réfléchissait depuis longtemps et revenait constamment sur un projet dormant sur les tablettes.

«J'ai finalement lancé la Bourse d'Emplois de Montréal, un marché électronique servant d'intermédiaire entre les employeurs et les personnes qui cherchent un emploi, celles qui désirent améliorer leur situation ou veulent tout simplement connaître leur valeur sur le marché du travail» explique-t-il.

A ce jour, plus de 40 compagnies ont adhéré à ce service et le fichier de candidats potentiels se chiffre par centaines. La Bourse d'Emplois de Montréal s'adresse aux cadres professionnels, admi-

nistratifs et techniques pour lesquels le plus strict anonymat est respecté, tout autant que pour l'employeur qui désire examiner le fichier correspondant à la spécialité qu'il recherche. Les coûts sont minimes: 500\$ par année pour l'employeur plus 40\$ l'heure pour la recherche sur ordinateur, rien ou optionnellement 30\$ pour l'abonnement à une revue pour les candidats.

Michel Rochon n'entend pas limiter cette initiative au seul périmètre québécois et d'autres bureaux ouvriront leurs portes prochainement en Ontario ainsi que dans certaines provinces de l'ouest avec peut-être une percée aux USA. L'ordinateur gagne encore du terrain... Et en plus des avantages pécuniaires, la Bourse d'Emplois de Montréal ne pose pas de jugement subjectif sur leurs candidats, laissant ce privilège à l'employeur, lequel peut avoir, en quelques heures, sur son bureau tous les curriculum vitae numérotés des candidats répondant au profil recherché.



la presse

c'est eux...



... UN PEU PLUS
ILS NOUS OUBLIAIENT!

photo Michel Gravel

...185 editorialistes, chroniqueurs, reporters, graphistes, photographes, correspondants, agenciers, commis, préposés au pupitre, secrétaires, bibliothécaires, caricaturiste, recherchistes, photographe-reporter, rédacteurs-adaptateurs, secrétaires-recherchistes, adjoints... toute une équipe de spécialistes: la meilleure!



en profondeur

Par ses editoriaux, ses analyses, ses grands reportages, ses enquêtes fouillées, les documents indispensables qu'elle publie et ses caricatures, LA PRESSE va au-delà de l'événement. Elle l'explique. Et consacre une page par jour aux commentaires de ses lecteurs.

à Québec

Nos chroniqueurs suivent, scrutent, analysent à partir de l'Assemblée nationale l'actualité politique québécoise. Aux premières loges ils rendent compte du « grand débat »...

à Ottawa

... tandis que leurs collègues, au Parlement fédéral, suivent, scrutent, analysent l'actualité politique canadienne...

l'économie

... tandis que des journalistes spécialisés rendent compte de l'activité économique au Québec, au Canada et dans le monde...

dans le monde

... tandis qu'une équipe de journalistes chevronnés — épaulés par les grandes agences de presse internationales et par des correspondants particuliers — donnent le pouls du monde.

le sport

Tout ce qu'il importe de savoir sur le sport professionnel et amateur. Des chroniques variées, des analyses, du punch!

les arts et lettres

Des chroniques, des critiques quotidiennes sur le théâtre, la chanson, la musique, les arts plastiques, la littérature, la télévision... sans compter un horaire télé.

affaires publiques

Éducation, affaires syndicales, vie urbaine, environnement, communications, santé et bien-être, religion: chacun de ces secteurs a ses titulaires.

vivre aujourd'hui

Condition féminine, consommation, vie familiale, mode, loisirs, les gens et les choses: « Vivre aujourd'hui » aborde tous les sujets de la vie.

les chroniques

Des dernières découvertes scientifiques, secrets du jardinage, à la loi qui gouverne notre vie, de l'automobile au médecin, LA PRESSE publie quotidiennement de nombreuses chroniques qui renseignent, enseignent et passionnent.

sans compter...

Télé-Presse, Vacances-Voyages, Perspectives, La Petite Presse, les cahiers spéciaux.

abonnez-vous 285-6911

ou remplissez le coupon ci-dessous et retournez-le à l'adresse indiquée:

la presse

C.P. 5020
Station Place
d'Armes
Montréal,
H2Y 3M1

Tarifs d'abonnements
Livraison à domicile
A Lun à samedi \$1.75 B Lun à vendredi \$1.75 C Samedi seulement \$0.75

Nom: _____
Adresse: _____ App.: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tél.: () _____

Inscrivez ici la lettre qui correspond à l'abonnement que vous voulez recevoir.



en collaboration avec CKAC/Télé Média
vous offre chaque semaine



2 CARTES DE BINGO

**JOUEZ
15 JOUTES
PAR SEMAINE**

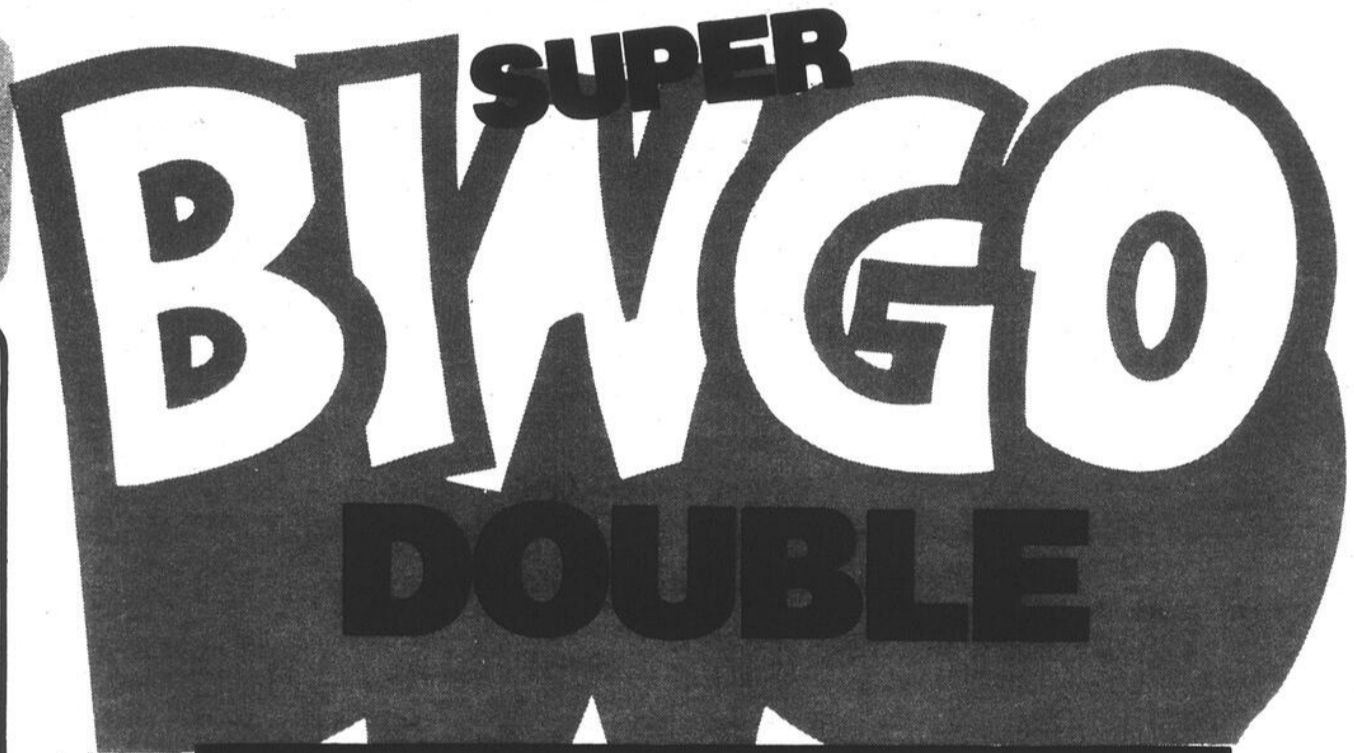
**5 joutes le
dimanche
GAGNEZ JUSQU'À
\$1000**

en ondes à
11.25-11.55-12.25
12.55-13.05

**10 joutes sur
semaine
GAGNEZ JUSQU'À
\$1000**

en ondes entre
10.45-12.15

**TOUTES LES PARTIES DE
BINGO SONT DIFFUSÉES
SUR LE RÉSEAU TÉLÉMÉDIA**
CKAC/73 CJMT/1420 CKCH/97
CHLT/63 CHLN/55 CKCV/1280
CKRB/1550 CIRB/1240 CFLP/1000
DIMANCHE SEULEMENT



Dimanche-Matin

chaque semaine gagnez jusqu'à

\$2000

4 FAÇONS DE JOUER

BINGO ORDINAIRE \$100 PAR PARTIE

COMPLÉTEZ UNE LIGNE VERTICALE,
HORIZONTALE OU DIAGONALE

GROS LOT CUMULATIF SI NON GAGNÉ COMPLÉTEZ
LA PREMIÈRE OU DERNIÈRE LIGNE HORIZONTALE DE LA
CARTE. ET MÉRITÉZ LE GROS LOT QUI DÉBUTE CHAQUE
DIMANCHE AVEC \$100 EN CAISSE, ET À CHAQUE PARTIE
\$50.00 S'AJOUTENT JUSQU'À CE QU'IL SOIT GAGNÉ.

VOS CARTES DE BINGO DANS CARREFOUR ET DANS TOUTES LES STATIONS DU RÉSEAU TÉLÉMÉDIA

LES GAGNANTS ONT LA RESPONSABILITÉ D'ENVOYER LEURS CARTES À DIMANCHE-MATIN DANS LES 3
SEMAINES (21 JOURS) QUI SUIVENT LEUR JOUTE DE BINGO GAGNANTE — LA LISTE DES GAGNANTS SERA DONC
PUBLIÉE AVEC UN DÉCALAGE DE 3 SEMAINES —

4 COINS LES 4 COINS VALENT \$100

LE CENTRE À EFFACER de \$1 à \$100.

AU CENTRE DE CERTAINES CARTES, UN MONTANT
D'ARGENT ENTRE \$1.00 ET \$100.00 PEUT ÊTRE DÉCOUVERT
EN L'EFFAÇANT. LES GAGNANTS D'UNE PARTIE DU BINGO
ORDINAIRE OU DU GROS LOT, DOIVENT TÉLÉPHONER À
MONTRÉAL (514) 790-0224 (FRAIS VIRÉS) JUSQU'À 17 H. S'IL
Y A PLUS D'UN GAGNANT À L'UNE DES PHASES DE CHAQUE
PARTIE, LES PRIX SONT DIVISÉS ÉGALEMENT.

GRANDS PRIX «BECCDOR»



Toutes les semaines, retournez une preuve d'achat ou fac-similé d'un excellent produit
"BECCDOR" pour avoir la chance de gagner un voyage en Floride.

A chaque semaine, nous remettrons: 1 voyage d'une semaine en Floride pour deux personnes -
Logement: soit au Motel Suez ou au Motel Driftwood - Ce voyage comprend: vols aller-retour -
Transports entre l'aéroport et le motel - Logement pour 7 nuits - Manutention des bagages -
Cocktail de bienvenue - Services d'un représentant Skylark. Les voyages doivent être pris entre
le 1er mai 1980 et le 24 janvier 1981, excluant le mois de juillet, et entre le 15 et le 31 décembre.
Ces voyages sont offerts par Les **Vacances Skylark**

POSTEZ VOS ENVOIS À:

GRANDS PRIX BECCDOR - C.P. 6402 - Succ. A - Montréal, P.Q. H3C 4A4

Tous les dimanches, à la cinquième partie de bingo, nous ferons le tirage d'un nom d'une per-
sonne gagnante.

LE SOLEIL à MONTRÉAL

POUR LES QUEBECOIS EN SEJOUR DANS LA METROPOLE
ET LES MONTREALAIS CURIUEUX DE LEUR CAPITALE...

EN VENTE TOUS LES JOURS CHEZ LES DEPOSITAIRES SUIVANTS:

**Les Entreprises de
Terminus Macy Ltée**
1621, rue Berri
Montréal (Québec)

Station Métro
Berri-Demontigny nord
Montréal, Qué.

Station Métro
Berri-Demontigny sud
Montréal (Québec)

Varimag Inc.
826, Ste-Catherine est
Montréal (Québec)

Station Métro
Beaudry
Montréal (Québec)

Tabagie Maison N. R. C.
Edifice Radio-Canada
1400, Dorchester est
Montréal (Québec)

Le Monde Enr.
1353, Dorchester est
Montréal (Québec)

Kiosque à Journaux
Coin Papineau-Catherine
Montréal (Québec)

Hydro-Québec
75, Dorchester ouest
Montréal (Québec)

Albert's News Stand
131, St-Jacques ouest
Montréal (Québec)

K.P.M. Tobacco Shop
276, St-Jacques ouest
Montréal (Québec)

Tabatière Cabry Inc.
150, Ste-Catherine ouest
Montréal (Québec)

Multimag
1570, boul. Maisonneuve ouest
Montréal (Québec)

Atlantic Tob. Gift Shops
1438, Ste-Catherine ouest
Montréal 107, (Québec)

Metropolitan News Agency
1428, Peel Street
Montréal (Québec)

Le Camelot
1191, Carré Philippe
Montréal (Québec)

Hôtel Le Reine Elisabeth
Boul. Dorchester
Montréal (Québec)

Métro-Mag
Plaza Alexis-Nion
1500, Atwater
Montréal (Québec)

Métro Atwater Macha Inc.
Montréal, (Québec)

International News
2197, Ste-Catherine ouest
Montréal (Québec)

Au Bazar
1929, Ste-Catherine ouest
Montréal (Québec)

Tabagie Pharmont
922, Ste-Catherine est
Montréal (Québec)

Caron Librairie
251, Ste-Catherine est
Montréal (Québec)

United Cigar Store
2, Ste-Catherine est
Montréal (Québec)

Tabagie du Cercle
3585, Berri 100
Montréal (Québec)

Variétés Louise
Edifice Cherrier
1030, rue Cherrier
Montréal (Québec)

Bazar St-Denis Inc.
3634, rue St-Denis
Montréal (Québec)

Pan
3575, Park Avenue
Plaza la Cité
Montréal (Québec)

Librairie Perrault
4485, St-Denis
Montréal (Québec)

Kiosque Barbeau
406, Mont-Royal est
Montréal (Québec)

Dépanatèque
425, Mont-Royal est
Montréal (Québec)

Tabagie du Coin
1800, Mont-Royal est
Montréal (Québec)

Métro Jean-Talon
522, Jean-Talon est
Montréal (Québec)

Tabagie Couche-Tard
410, Crémazie est
Montréal (Québec)

Métro Henri-Bourassa
590, Henri-Bourassa est
Montréal (Québec)

Tabagie au Coin du Tabac
603, Henri-Bourassa est
Montréal (Québec)

Antoine Le Traiteur
Gare Windsor
rue Lagauchetière
Montréal (Québec)



les
15
25



Texte:
GILLES CONSTANTINEAU
Photo:
PIERRE LASALLE

«Le jeune cadre de l'année»: Une diplômée en ... génie électrique

Ce n'était pas au début du siècle, notons-le bien, ni même dans les années cinquante, mais il y a moins de 10 ans, au début des années 70: Martine Corriveau-Gougeon (qui ne tient pas à ce que les gens trébuchent sur son nom et qui se contente volontiers de celui de son mari) se souvient que dans son contingent de collègues étudiants en génie à McGill, elle était la seule représentante du sexe féminin. Et pour bien souligner qu'il y a moins de 10 ans les plus évolués des citoyens imaginaient mal encore qu'une femme pût aspirer au titre d'ingénieur (et moins encore au génie électrique, qu'avait choisi Martine), celle-ci évoque ce premier cours de physique nucléaire où elle était arrivée en retard, au début de la 3e année: elle s'était trouvée, en refermant la porte, à la croisée des regards curieux du prof et des étudiants. Tous des mâles, bien sûr. Et le prof, avec toute la bienveillance qu'il pouvait montrer envers une faible créature qui s'était manifestement trompée de salle, lui avait demandé, non sans un fond de narquoiserie, s'il pouvait lui rendre quelque service. Martine avait dû faire valoir que c'était bien là le cours auquel elle entendait assister...

Les choses ont quand même un peu évolué sur ce plan, au cours des dernières années. Et Martine Gougeon, dont la Jeune Chambre de Montréal vient de faire «le jeune cadre de l'année», n'est pas de celles qui s'en font outre-mesure pour des situations semblables. Elle se déclare farouchement individualiste, de toute façon, et ajoute qu'elle favorise peu ce qu'elle appelle «les moules rigides» de la société, qu'il s'agisse d'un sexe ou de l'autre. De sorte que si elle partage en principe les aspirations des féministes de l'heure, elle est peu portée à se dire elle-même féministe, et n'aspire pas du tout à participer aux grandes manifestations revendica-

trices. Elle est gagnée à l'idée de l'égalité de traitement, mais pour elle la meilleure façon de faire valoir cette notion, c'est d'abord de la défendre soi-même, dans sa propre existence. Solution des femmes intelligentes.

Ne pas faire de cochonneries

Voici donc Martine Gougeon diplômée en génie électrique, et comme telle à l'emploi de Bell Canada depuis 1973, où elle occupe aujourd'hui les fonctions d'ingénieur responsable, sur le plan réseau extérieur, d'un immense district qui englobe, dans la région montréalaise, la ville de Laval et plusieurs territoires situés au nord: Mirabel, Oka, Sainte-Annes-Plaines et Saint-Eustache. Je lui souligne que son mari, Normand (33 ans, ingénieur lui aussi, et à l'emploi d'une autre entreprise de communication, Téléglobe Canada), doit se féliciter d'avoir découvert une femme capable enfin de changer un fusible qui vient de sauter (manifestation, de ma part, du chauvinisme mâle le plus éhonté, je l'avoue). Elle éclate de rire, et me répond: «Je ne suis pas tout à fait sûre d'en être capable.»

A l'heure actuelle, Martine consacre tout son temps à surveiller la préparation de différents devis pour l'installation de lignes nouvelles ou le réaménagement des installations existantes. Elle dirige un effectif de 86 personnes, et traite régulièrement avec différents échelons administratifs de tous les niveaux gouvernementaux, de même qu'avec des entreprises et parfois des particuliers.

Elle parle de son travail avec un enthousiasme naturel, mais elle n'a pas, Dieu merci, le genre «Bell à n'importe quel prix». Elle dira: «Nous tâchons de ne pas faire de cochonneries», mais elle ajoutera que tous les câbles téléphoniques ne peuvent être enfouis, et qu'il est inévitable qu'il surgisse, ici et là, des poteaux porteurs de câbles qui en eux-mêmes n'ont rien de remarquablement esthétique.

Les poteaux de madame Bell

Et pour faire la preuve du souci que la société Bell se fait pour la qualité de l'environnement, elle ajoute que l'entreprise a tout de même consenti à «partager ses poteaux» avec d'autres utilisateurs publics, notamment l'Hydro et les câblodistributeurs. Il faudra cependant que je le lui apprenne, pour qu'elle soit informée que cette question de partage des poteaux avait été pendant plusieurs années l'objet d'un contentieux considérable, et que la dernière société à résister à l'idée de partage avait été, effectivement, Bell Canada... Reconnaissons pourtant que celle-ci avait en fin de compte abandonné la partie, et s'était rendue au principe de la qualité de l'environnement.

Martine Gougeon reconnaît également qu'elle n'est pas appelée, dans son secteur particulier, à utiliser des techniques révolutionnaires; elle fait plutôt dans l'équipement classique, avec quelques pointes vers les systèmes numériques de multiplexage. Ce qui ne l'empêchera pas de dévoiler le fait que dès l'an prochain, il sera fait une liaison en fibre optique entre

Sainte-Thérèse et Saint-Jérôme.

Quoi qu'il en puisse être, Martine Gougeon ne mourra pas ingénieur. Elle poursuit ses études... en administration. Des cours du soir, comme son mari. De sorte que même si elle adore, comme elle le dit, la vie familiale, et n'aspire, une fois terminée la journée de travail, à rien de moins qu'à rejoindre Normand et à rentrer à Saint-Bruno, pour se mettre en jeans et sauter dans ses savates, elle et lui, plusieurs soirs par semaine, n'ont que le temps à peine de faire marcher le chien (qui est une chienne Airedale du nom de Boupsie), une heure de temps, dans la montagne.

Et l'eau vient à la bouche

Etudes ou pas, cependant, Martine Corriveau, qui est originaire de Québec (ses parents sont aujourd'hui installés à Sherbrooke; son père y est directeur du personnel du Centre hospitalier de l'université, et sa mère y dirige le Centre de services sociaux), a un goût prononcé pour la cuisine. Elle en parle d'abondance, et vous fera de son bouillon aux fines herbes (fines herbes qu'elle cueille au jardin, un potager que Normand et elle entretiennent dans des dimensions généreuses, et qui les ravitaille quotidiennement, durant toute la saison, en légumes resplendissants) une description qui vous met l'eau à la bouche.

Il ne faut donc pas s'étonner que Martine préfère manger chez elle. Le dîner au restaurant, oui, deux ou trois fois par mois, au maximum. Mais le week-end venu, c'est à domicile, règle générale,

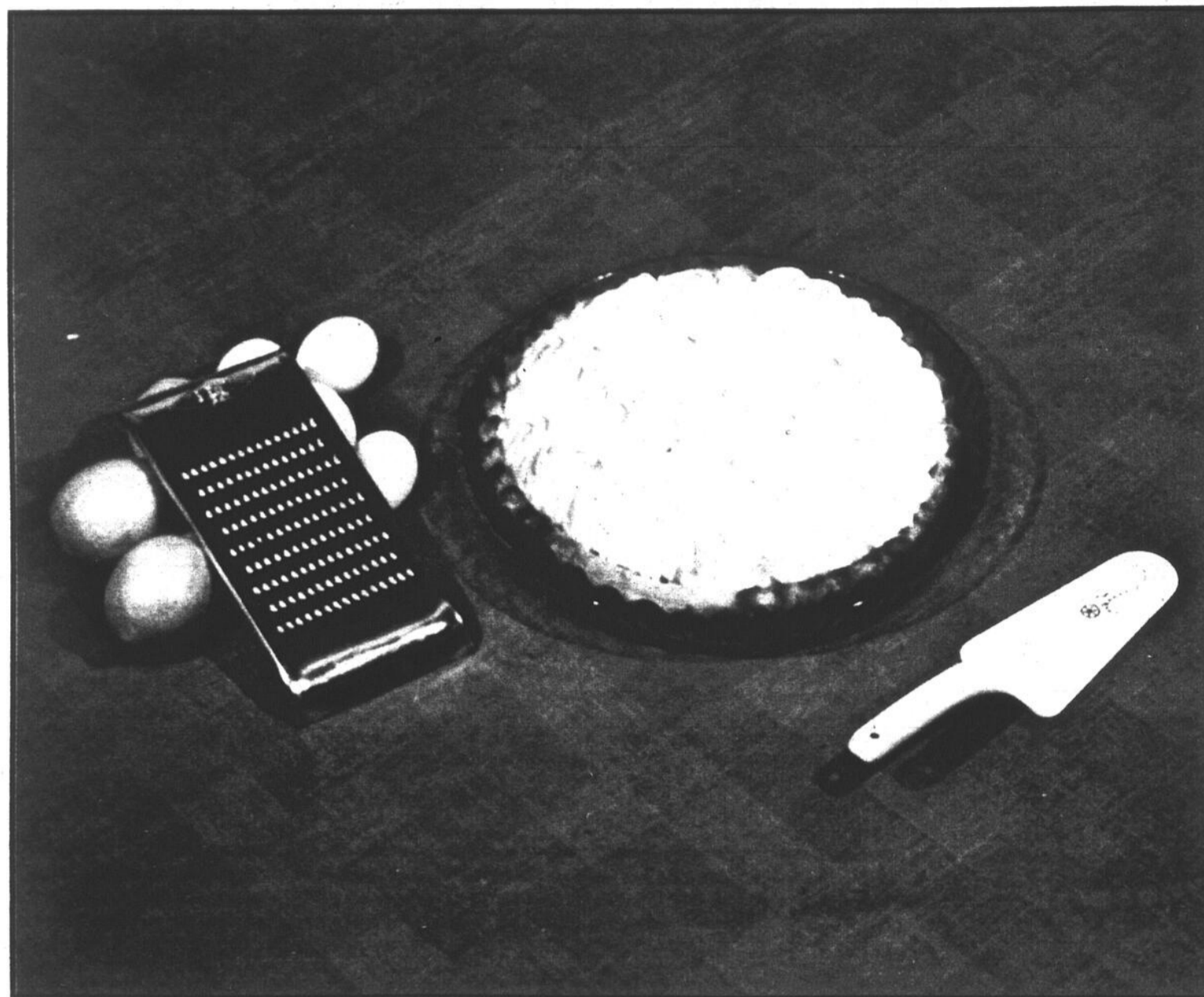
qu'on reçoit à dîner, ou qu'on est reçu. Quand on ne consacre pas la soirée à l'un des spectacles que madame favorise particulièrement: théâtre, concerts et danse classique. Car Martine avait également entrepris, dans le domaine de la danse (avec les Grands ballets canadiens) et de la musique (le piano, en vue d'un bac, à Vincent-d'Indy), des études auxquelles elle a consacré plus de 10 ans d'une existence plutôt courte encore, avant d'être contrainte de les abandonner.

La vie dans la diversité

La vie familiale, d'accord. Mais Martine se dit «incapable de ne faire qu'une chose». Elle aime vivre dans la diversité, et essaie de tout réaliser dans la détente. Elle trouve le temps parfois de faire, en plus de ses exercices quotidiens de promenade, de la natation, et du ski de fond, et du golf. Pas de tennis: elle a ça en horreur. Pourquoi? C'est peut-être la crainte, dit-elle, de recevoir une balle en pleine figure. Bon. Avec le golf, au contraire, elle est certaine que la balle ira dans la figure de quelqu'un d'autre. Et elle fait du tissage. Et elle ne refuse pas de regarder la télé («pas trop, quand même»), et elle lit beaucoup. N'importe quoi. Des livres d'histoire. De bons romans policiers. Normand a dû transformer le mur d'une pièce de la maison en bibliothèque. Et le *Financial Post* également, pour la simple raison que «la finance, j'aime ça».

Vie familiale, vie active, vie de carrière, entrecoupée de voyages nombreux. Les enfants, s'il en est, ce sera un peu plus tard. Martine Corriveau-Gougeon a bien le temps: elle vient à peine d'avoir 28 ans. Et elle semble parfaitement à l'aise dans sa peau et dans sa société.

Dans votre cuisine avec Monique Chevrier



(PHOTOS:
Pierre La Salle)

La pâte brisée

On dit qu'une bonne cuisinière se reconnaît par la qualité de ses tartes. Pour réussir une bonne pâte brisée, il faut d'abord avoir une bonne recette et suivre, avec précision, la marche à suivre. La cuisson est aussi importante. Je conseille de cuire au four à 375°F, du commencement à la fin.

Toujours déposer la tarte sur une plaque et au milieu du four. Ne pas abaisser une pâte trop mince, elle demeurera blanche et humide et sera indigeste, contrairement à ce que vous pensez. Vous pouvez congeler la pâte par paquet, selon l'usage.

La pâte brisée: Manière de faire une croûte de tarte



1- Abaisser la pâte environ 3/8" d'épaisseur et assez grande pour couvrir le fond et les côtés;



2- Mouiller le bord de la pâte, retourner en pressant et pincer le bord à l'aide du pouce et de l'index;



3- Piquer la pâte en inclinant la fourchette.

Tarte au citron

1 abaisse cuite de pâte brisée
2 t. d'eau
3/4 t. de sucre
6 c. à tab. de fécule
6 c. à tab. d'eau froide
1 c. à tab. de beurre
4 jaunes d'oeufs battus
Jus et zeste d'un citron
1 c. à tab. de citron concentré
pour avoir un goût plus prononcé (facultatif)

Préparation: Cuire l'abaisse sur le dos de l'assiette à 375°F, jusqu'à ce que la pâte soit dorée. Démouler dans une assiette plus grande et allant au four.

Meringue

4 blancs d'oeufs
1 pincée de sel
1/2 t. de sucre granulé fin

Garniture:

Chauffer l'eau et le sucre et le zeste de citron. Brasser pour faire dissoudre le sucre. Quand le liquide est en ébullition, ajouter la fécule délayée dans l'eau froide et réchauffée avec un peu de liquide bouillant. Verser tout à la fois en brassant. Cuire 2 minutes.

Hors du feu, ajouter les jaunes d'oeufs battus en les réchauffant auparavant avec de la préparation, ajouter le beurre et cuire 2 minutes. Hors du feu, ajouter le jus de citron. Refroidir en brassant. Déposer la casserole dans l'eau froide. Verser dans l'abaisse

cuite. Décorer de meringue, soit à la cuillère ou avec la poche à pâtisserie. Faire dorer au four à 350°F environ 15 minutes.

Ne pas faire de pics sur la meringue, car ils deviendraient noirs avant que la meringue soit dorée et cuite.

Meringue:

Monter les blancs en neige avec une pincée de sel. Quand les blancs forment un pic, ajouter le sucre par petite quantité. Bien battre entre chaque addition.

Tarte chiffon:

Faire entrer la préparation dans les blancs. Garnir de crème fouettée et de zeste. Ne pas faire chauffer.

N.B.: La crème au citron peut être servie en coupes avec des fruits. C'est délicieux avec une demi-poire.

Pâte brisée

(«La Cuisine de Monique Chevrier», page 410)

500 gr (4 t.) farine tout usage
1 c. à tab. de sel
450 gr (1 lb) graisse végétale
1 jaune d'oeuf
1 c. à tab. de vinaigre
1/4 l (1 t.) d'eau froide
1 blanc d'oeuf

Préparation: Mesurer la farine sans la tamiser; ajouter le sel. A l'aide de deux couteaux, couper la graisse froide dans la farine jusqu'à ce que le mélange soit granuleux sans être gras. Ajouter le jaune d'oeuf et le vinaigre à l'eau; bien mélanger. Faire une fontaine au milieu de la pâte; y verser le liquide et bien mélanger.

Battre le blanc d'oeuf en neige et l'incorporer dans la pâte. Fraiser la pâte et l'enfariner. La place dans un papier ciré au réfrigérateur plusieurs heures avant de l'utiliser.

SANTÉ



Dr SERGE MONGEAU

Jardinage et santé

L'été s'en vient à grands pas; les jardiniers-amateurs commencent à astiquer leurs outils, à feuilleter les catalogues de semences et à établir les plans de leur potager. Pourquoi n'en feriez-vous pas autant cette année? Vous demeurez dans un deuxième étage, vous n'y connaissez rien, vous vous voyez trop vieux? Si vous le voulez vraiment, rien de tout cela ne vous empêchera de récolter cet été vos propres légumes; et ce n'en serait que mieux pour votre santé.

Plusieurs avantages pour la santé

L'alimentation est une des clés de voûte de la santé; en mangeant

des légumes variés, on ne peut faire d'erreur, surtout quand ces légumes sont frais; ils contiennent alors beaucoup plus de vitamines. Les légumes frais se consomment aussi souvent crus, tellement leur saveur est meilleure; ils constituent ainsi un apport appréciable de fibres alimentaires qui sont essentielles au bon fonctionnement des intestins. Un autre avantage dont on peut également bénéficier, c'est d'avoir des légumes exempts de toutes ces substances chimiques d'utilisation courante dans la culture industrielle, mais dont on peut fort bien se passer dans un potager, avec des techniques organiques appropriées.

L'exercice physique constitue un deuxième pilier de la santé; en faisant soi-même son potager, on effectue un travail qui, sans être épuisant, n'en permet pas moins

de délier ses muscles. Même pour celles et ceux qui n'ont pas tellement l'habitude de l'effort physique, les travaux du jardinage ne sont pas contre-indiqués; il s'agit alors d'y aller plus lentement et progressivement. La première année, il n'est pas nécessaire de se faire un potager de 100 x 100! Sans recourir aux instruments mécaniques (comme le cultivateur à moteur), il existe diverses techniques pour protéger et entretenir son jardin sans trop d'efforts; par exemple, l'utilisation du paillage peut éviter le labourage, le sarclage et le désherbage.

Dans notre société moderne hautement technicisée, les sources de stress sont nombreuses. Pour arriver à survivre, il faut trouver des moyens de se détendre; le jardinage en constitue un excellent. Nous mettant en contact avec la nature et ses lois admira-

bles, ses cycles lents et ses miracles quotidiens, le jardinage nous plonge dans nos racines et nous fournit une activité qui permet d'oublier nos autres préoccupations; comme hygiène mentale, on ne peut demander mieux.

Il faut s'organiser

Tous ne possèdent pas un terrain où faire pousser leurs légumes. Mais depuis quelques années, une nouvelle formule a vu le jour, celle des jardins communautaires. De cette façon, un groupe de personnes s'organise et se fait prêter par la municipalité, la commission scolaire ou un individu, un terrain qu'il fait labourer puis qu'il subdivise en lots individuels. Ensemble, on peut organiser des corvées, regrouper ses achats, se donner des services communs. En plus de tous les avantages du potager, on bénéficie ainsi d'une expérience de coopération et de solidarité. C'est une formule qui fonctionne déjà dans d'autres pays comme la Hollande, où la plupart des gens demeurent dans d'énormes maisons à appartements; au Québec même, plusieurs expériences ont été tentées, et avec beaucoup de succès dans certains cas. Même les villes qui ne sont pas tellement ouvertes vis-à-vis de ce genre d'initiative ne peuvent que finalement s'incliner devant l'insistance de ceux qui réclament des terrains pour de tels

jardins.

Pour ceux qui sont propriétaires ou qui demeurent au rez-de-chaussée, il est souvent possible de trouver un coin de terrain qui, avec parfois un assez long travail, peut devenir cultivable; au lieu de laisser perdre l'énergie en gazon, même les devant de maison peuvent fort bien servir à cet usage. Certaines rues de Montréal ont ainsi été transformées, depuis quelques années; et quoi de plus agréable que de voir ces beaux plants de tomates devant chaque maison?

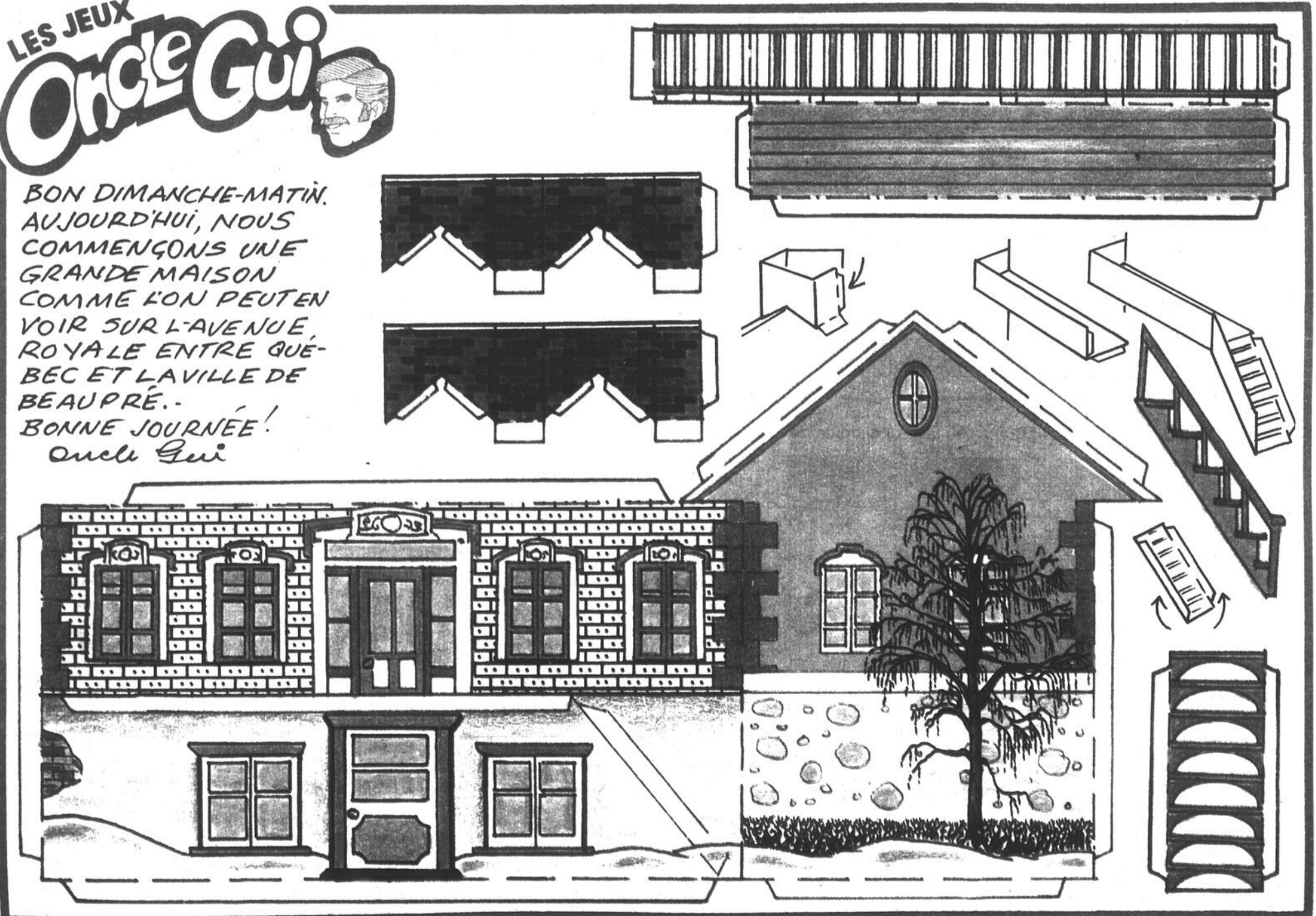
D'autres avantages

Selon la taille de son potager, on peut économiser jusqu'à des centaines de dollars; surtout quand on s'organise pour conserver les produits de sa récolte, par congélation ou par mise en pots. De plus, en collaboration avec la nature, on fait un travail créateur; et c'est vraiment étonnant ce qu'on peut sortir comme variété de légumes d'un petit potager. En effet, grâce aux progrès de la génétique, on a développé depuis quelques années un grand nombre de sortes de légumes ou de fruits qui s'adaptent à notre climat, produisant plus rapidement ou résistant au froid. Avoir son potager, c'est maintenant une aventure gastronomique!



BON DIMANCHE-MATIN.
AUJOURD'HUI, NOUS
COMMENÇONS UNE
GRANDE MAISON
COMME L'ON PEUT EN
VOIR SUR L'AVENUE
ROYALE ENTRE QUÉ-
BEC ET LA VILLE DE
BEAUPRÉ.

BONNE JOURNÉE!
Oncle Gui

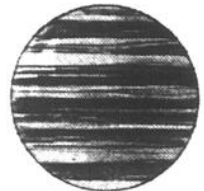
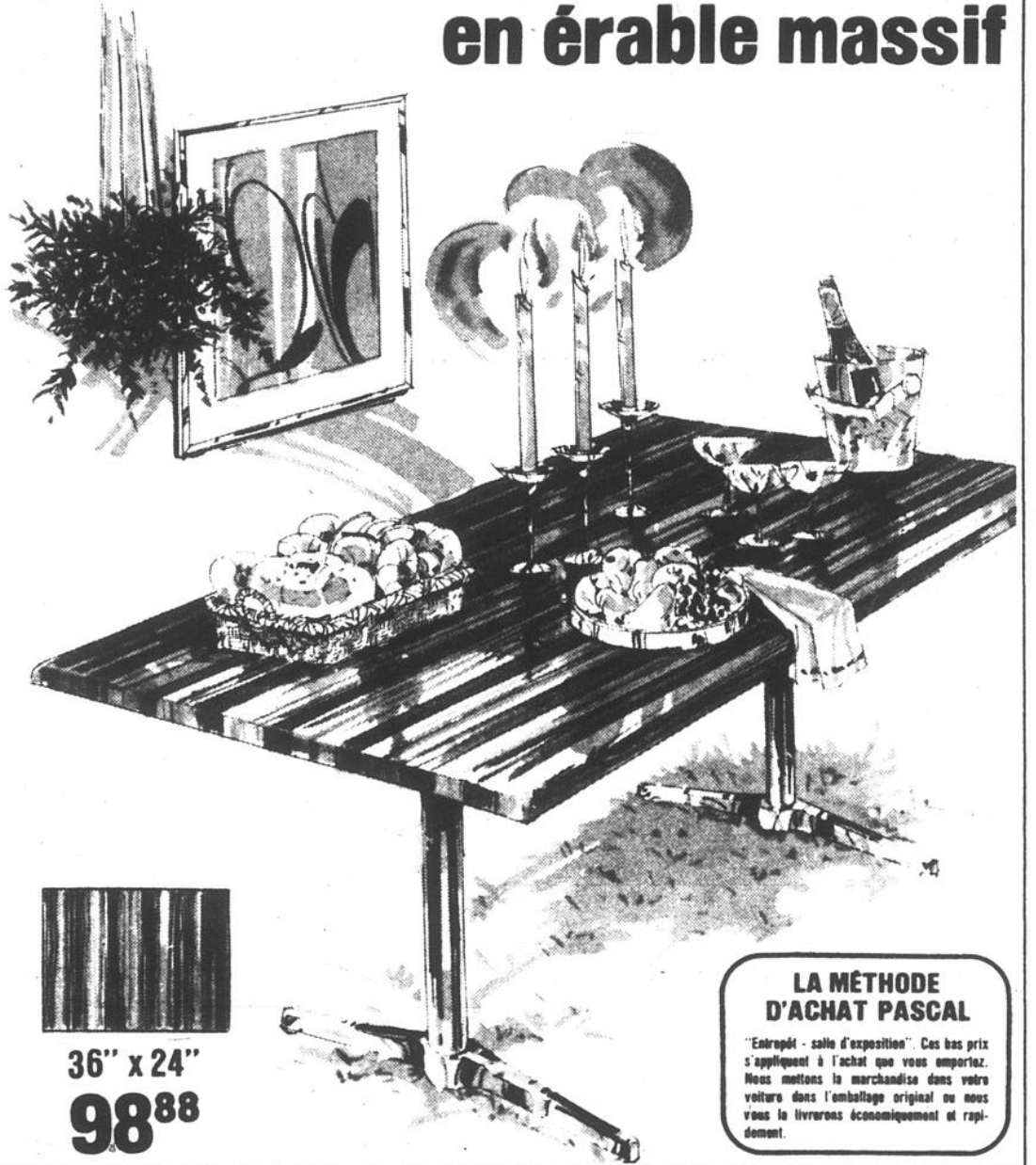


Les blocs de boucher en érable massif

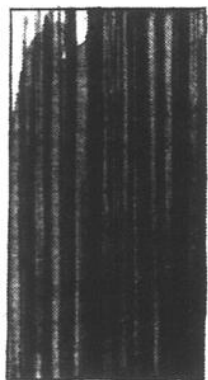


PASCAL

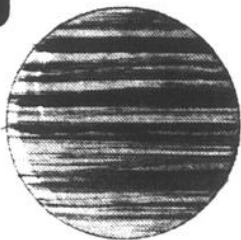
Les blocs de boucher ont connu une vogue extraordinaire... ils étaient épatants. Ça, nous le savons! Mais nous nous sommes demandés si nous ne pouvions pas les parfaire. Ce ne fut pas une mince affaire, mais les idées vinrent petit à petit. Et voici le résultat: un bloc de boucher très raffiné, conçu et réalisé par Pascal.



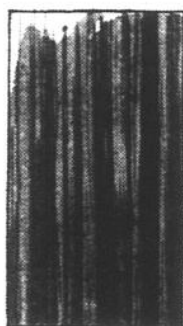
Diamètre de 36"
154⁸⁸



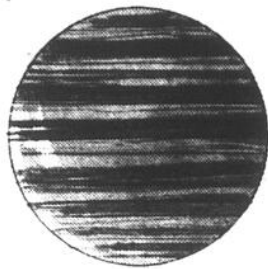
36" x 60"
219⁸⁸



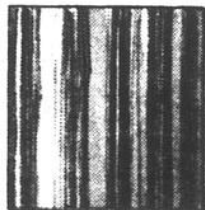
Diamètre de 42"
219⁸⁸



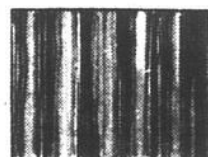
36" x 48"
159⁸⁸



Diamètre de 48"
269⁸⁸



36" x 36"
139⁸⁸



36" x 24"
98⁸⁸

LA MÉTHODE D'ACHAT PASCAL

"Entrepôt - salle d'exposition". Ces bas prix s'appliquent à l'achat que vous emportez. Nous mettons la marchandise dans votre voiture dans l'emballage original ou nous vous la livrons économiquement et rapidement.



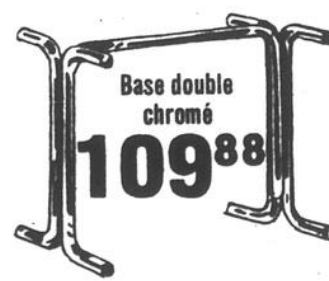
Tréteaux en bois
169⁸⁸



Robuste piétement chromé
84⁸⁸



Piétement en bois
149⁸⁸



Base double chromé
109⁸⁸



Piétement chromé
58⁸⁸



Collection romaine de Kaufman of Collingwood

Un mobilier traditionnel recherché, qui vous enchantera pendant des années et des années... la collection romaine de Kaufman of Collingwood. Un heureux mariage de lignes classiques et de bois ravissants. Chaque pièce est polie et finie à la main pour lui donner cette riche patine que vous attendez des meubles Kaufman of Collingwood. Soyez assuré que nous avons donné à la collection romaine une beauté et une valeur des plus durables.

- A. Chiffonnier sur chiffonnier **579⁸⁸**
- B. Grand élément ouvert 30 x 16 x 78 h **449⁸⁸**
- C. Rampe d'éclairage **199⁸⁸**
- D. Tête de lit **359⁸⁸**
- E. Grand élément ouvert 30 x 16 x 78 h **449⁸⁸**
- F. Miroir à battants **249⁸⁸**
- G. Commode avec porte. **699⁸⁸**

ENTREPÔTS - SALLE DE MONTRE PASCAL MEUBLES

3600 Côte Vertu, St. Laurent — Centre d'achats Le Bazar

• 6800 E. Jean Talon à l'ouest des Galeries d'Anjou

HOROSCOPE

BÉLIER



DIMANCHE, 20 avril — Les influences astrales augmenteront votre idéalisme, votre tendance à aimer les illusions, les rêves, les histoires qui font pleurer; revenez sur terre, on n'y est pas si mal.

TAUREAU



DIMANCHE, 20 avril — Au travail, vous ferez preuve de bonne volonté et tout ira bien. Comme vous serez impulsif, vous ferez bien de choisir vos amis avec soin; laissez de côté ceux qui ne sont pas capables de nourrir des sentiments sincères et durables.

GÉMEAUX



DIMANCHE, 20 avril — Des balivernes, des enfantillages; faites la sourde oreille et montez pas sur vos grands chevaux. Si vous hésitez trop, un bénéfice vous passera sous le nez. Votre entourage sera porté à une certaine violence verbale, ne perdez pas votre sang-froid.

CANCER



DIMANCHE, 20 avril — Cette journée peut favoriser une rencontre, lors d'un dîner d'affaires très intéressant, par exemple. Il n'en sortira peut-être rien le jour même mais, un peu plus tard, vous en tirerez des appuis précieux.

LION



DIMANCHE, 20 avril — Vous êtes dans une phase très grande au niveau de votre vie matérielle. Vous commencez un cycle d'approfondissement et de difficultés importantes. Ayez assez de foi en vous-même pour croire que tout cela ira pour le mieux. Ne doutez pas de vous.

VIERGE



DIMANCHE, 20 avril — Vous serez indulgent et optimiste en fin de semaine, vous saurez garder le sourire pour préserver l'entente familiale. Il est à espérer que vous ferez la sourde oreille à vos goûts de luxe et que vous chercherez à économiser.

BALANCE



DIMANCHE, 20 avril — Vous saurez fort bien vous faire pardonner vos petits caprices. N'allez pas toutes les fois provoquer la jalousie de la personne qui vous aime. Vous chercherez des moyens pratiques pour atteindre le succès rapidement.

SCORPION



DIMANCHE, 20 avril — Mettez en pratique votre facilité d'expression, votre énergie, vos dons d'organisation et partez à la conquête du succès. Chassez de votre esprit les pensées négatives. Les astres accentueront votre tenacité.

SAGITAIRE



DIMANCHE, 20 avril — En amitié, la méchanceté d'autrui ne doit pas vous servir d'excuse pour vous montrer à votre tour sous un jour peu favorable. Confiez-vous à la personne qui vous aime et vous éliminerez une bonne partie de vos angoisses.

CAPRICORNE



DIMANCHE, 20 avril — Vous souhaitez une meilleure connaissance de la personne qui vous intéresse, mais vous éprouverez de la difficulté. Au travail, vous serez à l'affût de l'inédit, vous vous disperserez.

VERSEAU



DIMANCHE, 20 avril — Ce sera pour vous une période de renaissance, votre pouvoir de séduction sera renforcé. Vous saurez répandre la gaieté, l'envie de vivre intensément.

POISSON



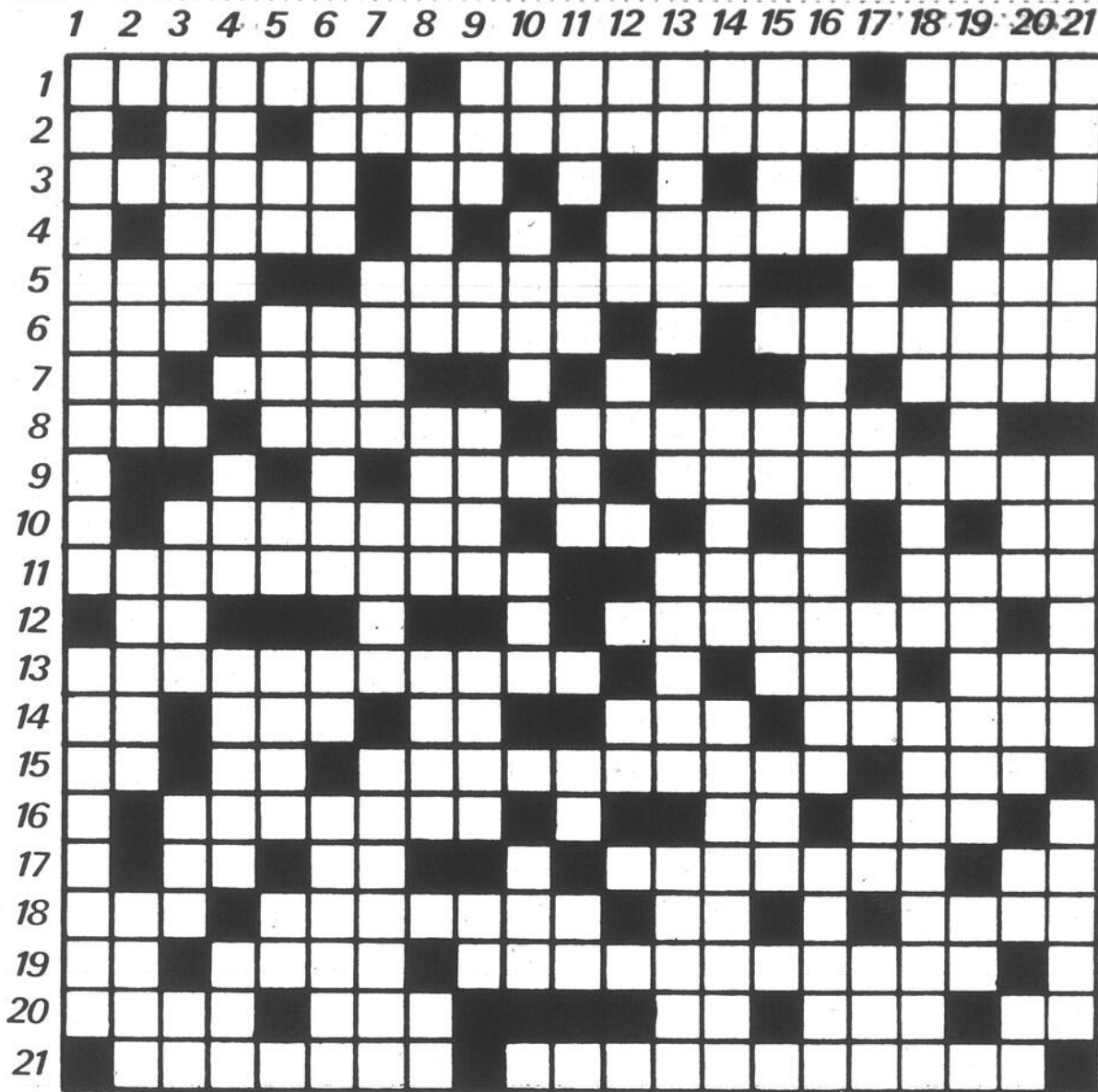
DIMANCHE, 20 avril — Au travail, si un intérêt majeur est en jeu, faites des concessions. Imposez-vous une stricte discipline personnelle, ne jouez pas les marionnettes.

M CROISES T S

À LA PÊCHE

HORIZONTALEMENT

- 1- Nécessaire au pêcheur — Crin très résistant pour la pêche à la ligne — Principe fondamental.
- 2- Particule du dialecte provençal exprimant l'affirmation — Il en existe une pour la pêche.
- 3- Appât factice à la pêche — Fleuve côtier de France — Panier en osier pour la pêche.
- 4- Traitement médical — Gros harpon pour la pêche.
- 5- Aiche, appât que les pêcheurs accrochent à l'hameçon — Corps léger flottant pour la pêche — Voile triangulaire établie le plus à l'avant d'un navire.
- 6- Bison d'Europe — Endroit d'une rivière où la pêche est réservée — Frappera d'étonnement.
- 7- Symbole du titane — Préfixe qui, placé devant une unité, la divise par un milliard — Nom de la plus grave des voix de femme.
- 8- Préfixe marquant l'égalité — Poisson qu'on a pêché — Charge de plomb d'une ligne à pêche.
- 9- Rugueux — Balance à pêche.
- 10- Pêche près des côtes — Premier nombre — En les.
- 11- Petits filets utilisés à la pêche pour retirer le poisson de l'eau — Epoux trompé — Résidu des fruits que l'on a pressés pour en extraire le jus.
- 12- Du verbe rire — Sorte de bobine fixée au manche d'une canne à pêche.
- 13- Pêche que le Christ fit faire à ses disciples dans le lac de Génésareth — Choisi par suffrage — Enlève la vie.
- 14- Carte à jouer — Lettre grecque — Symbole du caesium — Oncle américain — Homme rusé, brave et résolu (pl.).
- 15- Ile de l'Atlantique — Symbole du pascal — Pêche défendue, illicite — Monnaie de compte de la Suède.
- 16- Cannes à pêche faites de tiges de bambou — Renforce l'affirmation — Marque la douleur.
- 17- Ancienne note — En quel endroit — Dards pour la pêche — Qui est à lui.
- 18- Levant — Qui pêche — Coups de baguettes sur le tambour — Initiateur des études arabes en France.
- 19- Note — Neveu d'Abraham et père de Moab — Pêche aux harengs.



- 20- Femme d'un raja — De bonne heure — En quel endroit — Refus — Interjection américaine signifiant d'accord.
- 21- Garde par-devers soi ce qui est à un autre — Saison de la pêche du maquereau.

VERTICALEMENT

- 1- Science de la pêche — Commerçant en gros de produits de la pêche.
- 2- Eclats de voix — Poisson pris — Etoile de cinéma.
- 3- Leurre imitant un insecte, à la pêche — Peau épaisse de certains animaux — Objectif — Venu au monde.
- 4- Non préparée — Règle nécessaire et obligatoire — Pâture pour la pêche — Meuble de repos.
- 5- Consonnes jumelles — Ch.-l. du dép. des Hautes-Alpes — Deux consonnes voisines — Deuxième fils de Noé — Fleuve d'Italie.
- 6- Borne, lisière — Grande ignorance — Diphtongue — Appât pour la pêche en mer.
- 7- Négation — Tout vêtement monastique — Boutique de boucher — Flotteur d'une ligne de pêche.
- 8- Canne à pêche — Corde avec laquelle on pendait les criminels — A l'état naturel — Consonnes jumelles.
- 9- Double coup de baguette frappé sur un tambour — Pronom indéfini — Arme longue et pointue — Utilises — Interjection.

- 10- Article simple — Volcan de la Sicile — Tamis — Enleva la vie.
- 11- Début de omoplate — Règle double — Pas beaucoup — En quel endroit — Consonnes jumelles.
- 12- Ile de l'Atlantique — Symbole chimique du fer — Pronom personnel — Symbole chimique de l'étain.
- 13- Dans «à l'entour de» — Dialecte du langage provençal — Livre sacré des musulmans — Ancêtre des Carlingiens (moins la dernière lettre).
- 14- Deux consonnes — Conjugaison — Nom usuel du chat mâle — Grande enceinte de filets pour la pêche au thon.
- 15- Frère d'Abel — Avalé — Clef — Sur la Luye.

- 16- Sert à lier — Revenir les mains vides de la pêche — Dit son avis sur un sujet en délibération.
- 17- Préfixe privatif — Note — Conjugaison — Demie de nuance — Année — Pronom personnel.
- 18- Gros serpents d'Amérique tropicale — Interjection — Erasme — On en prend à la pêche.
- 19- Années — Engin de pêche — Tire à soi — Douze mois.
- 20- La pêche en est un — Trois fois — Seule — Symbole du scandium — Pronom indéfini.
- 21- Saison chaude — Découvrit l'embouchure du Congo — Aiches à la pêche — Canot de pêche des Esquimaux.

Solution de la semaine dernière

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
1	A	B	S	O	N	A	N	C	E	P	R	O	S	O	D	I	E	F	O			
2	N	U		M	I	L	L		M	I	T	O	S	E	C	H	E	R				
3	T	R	O	U	B	A	D	O	U	R	M	E	N	E	S	T	R	E	L			
4	H	I	A	T	V	O	S	E	R	E	N	O		S	U	R	I	R				
5	O	R		T	L	E	B	O	U	T	R	I	M	E	O	B	I					
6	L	M	E	T	R	E	P	S	E	S	F	I	R	M								
7	O	S	P	E	U	P	O	S	T	E	S	O	B	E	D	E	A					
8	G	O	D	I	E	P	O	E	T	I	S	E	R	A	S	E	I					
9	I	N	L	O	O	T	A	N	L	I	T	R	E	S	C	L						
10	E	N	J	A	M	B	A	M	E	N	T	M	A	D	R	I	G	A	L			
11	E	U		T	S	C	A	L	D	E	E	V	O	E								
12	S	T	R	O	P	H	E	D	E	I	P	I	N	M	U							
13	A	O	R	A	B	E	E	E	P	R	O	S	E	R	I	S						
14	C	E	N	T	O	N	S	E	U	H	E	K	N	E								
15	S	S	O	S	S	T	I	C	H	O	M	Y	T	H	I	E	N					
16	R	R	A	I	E	R	O	O	I	O	P	I	E	D								
17	V	E	R	S	I	F	I	C	A	T	I	O	N	G	U	O	I	S				
18	A	B	E	S	S	J	T	L	X	E	R	A	Z									
19	M	J	M	M	L	Y	R	I	Q	U	E	I	A	N	A							
20	P	O	E	T	A	R	E	A	U	E	T	E	L	A	R	G	I					
21	S	I	T	E	I	B	E	R	G	E	R	I	E	S	S	E	N					

MAGNIFIQUES CHALETS À VENDRE OU À LOUER À NEW-GLASGOW FACE AU GOLF



Modernes, entièrement meublés style canadien, foyer avec bois fourni, maintenance complète. Ces merveilles de chalets sont situés à quelques milles de Montréal à New-Glasgow, tout près d'un magnifique terrain de golf

VIENS FAIRE UN TOUR CHEZ NOUS L'ENDROIT RÉVÉ POUR RELAXER

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

Ces chalets sont ouverts au public tous les jours et soirs de la semaine

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, COMPOSEZ

1-514-438-1520 ET DEMANDEZ M. ROBERT GIRARD

SURVEILLEZ LE CAHIER GUIDE D'ACHATS DE 88 PAGES

DANS L'ÉDITION DU DIMANCHE-MATIN **20 AVRIL**

AUJOURD'HUI MÊME CAHIER À CONSERVER PARTICIPEZ AU GROS LOT DE \$15000.

200 MAGASINS COUVRANT LA PROVINCE



PROBLÈMES?

SERVICE DE CONSULTATION MORALE, PROBLÈMES HUMAINS, PROBLÈMES SPIRITUELS

3, PLACE-VILLE-MARIE (suite 218) TÉL.: 866-6184

PÈRES JÉSUITES (11 H.A.M. - 5 H.P.M.)

Conrad Touchette



OPTICIEN D'ORDONNANCES

O.O.D.

- Lunettes
- Prescriptions d'optométriste
- Verres de contact
- Lentille souple ou rigide
- Yeux artificiels
- Rendez-vous à domicile sur demande
- Verres progressifs
- Sortie Métro Mt-Royal.

OUVERT TOUS LES SOIRS 522-1141

Lundi - Mar. Mer. 10 h 00 A.M. à 8 h 00 P.M.
Jeudi - Vendredi 10 h 00 A.M. à 9 h 00 P.M.
Samedi 10 h 00 A.M. à 4 h 00 P.M.

1112 RUE MONT-ROYAL E.
(Entre Ch.-COLOMB et DE LAROCHE)

FÊTEZ AVEC NOUS NOTRE 26^{ème} ANNIVERSAIRE EN RÉNOVANT VOTRE PROPRIÉTÉ



BENOIT PERRAS, President



JEAN PERRAS, Gerant des Ventes

Le meilleur revêtement d'aluminium sur le marché.
26 ANNÉES DE SERVICE IMPECCABLE

Climatic* Elite Plus

- PORTES
- AUVENTS

ESTIMATION GRATUITE

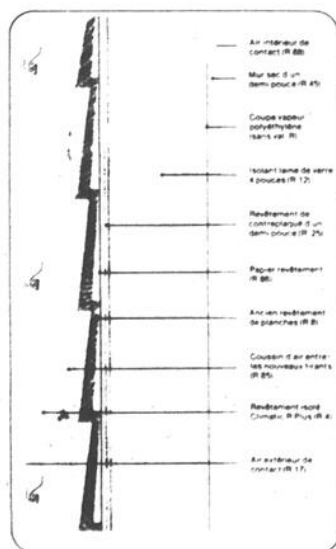


PRÊT BANCAIRE 25 ANS

B.P. ALUMINIUM LTÉE

774, rue PIERRE-VIGER, BOUCHERVILLE F (centre d'achats Boucherville)
Tél.: 655-1324 — 522-8874

ST-JÉRÔME 438-1520 — ST-JEAN 346-8710



GARANTIE DE 20 ANS

• Marque de commerce déposée de Hunter Douglas Canada Limited



Revêtement et isolation, en une seule étape!



Le revêtement qui isole. Pour un prix légèrement supérieur à celui d'un revêtement ordinaire. Vous pouvez réduire vos frais de chauffage tout en donnant une belle apparence à l'extérieur de votre maison. Doublé de polyuréthane isolant (R4)†. Fini plastifié robuste. Plus de 50,000 maisons canadiennes sont équipées de revêtement isolant Climatic.

SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART

NOM
ADRESSE
VILLE CODE POSTAL



ÉCONOMISEZ GROS SUR LE 721[®] RADIAL CEINTURÉ D'ACIER

LA VENTE SE TERMINE LE 30 AVRIL. C'est donc le moment d'équiper votre voiture de 721 radiaux ceinturés d'acier, les chefs de file de leur catégorie.

Une nouvelle expérience vous attend. Vous apprécierez le confort, la tenue de route et les qualités directionnelles de ces radiaux.

Et vous économiserez de l'essence car les radiaux 721 offrent une moindre résistance au roulement que les pneus ordinaires ceinturés ou à plis en biais.

Les 721 sont actuellement en vente. Passez au magasin Firestone le plus proche ou chez un marchand participant.

Services sans frais, pour le maximum de millage. Même aux prix spéciaux de cette vente, vous pouvez bénéficier des services sans frais aussi longtemps que les pneus seront sur votre voiture:

réglage du train avant, équilibrage des roues et permutation des pneus tous les 8000 km, s'il y a lieu; vérification de la pression à la demande.

Tout cela vous est fourni sans frais lorsque vous achetez quatre radiaux 721.

un réglage des roues avant et un équilibrage des quatre roues.

La carte de services sans frais à votre nom sera acceptée par tous les magasins et les marchands Firestone participants du Canada.



DIMENSION	NOTRE PRIX COURANT	PRIX DE LA VENTE	DIMENSION	NOTRE PRIX COURANT	PRIX DE LA VENTE
BR78/13 P17580R13	\$ 65.64	\$ 59.50	HR78/14 P22575R14	\$ 97.45	\$ 88.30
BR78/14 P17575R14	\$ 67.49	\$ 61.20	FR78/15 P20575R15	\$ 87.25	\$ 79.10
CR78/14 P18575R14	\$ 73.71	\$ 66.80	GR78/15 P21575R15	\$ 95.58	\$ 86.90
DR78/14	\$ 77.48	\$ 70.20	HR78/15 P22575R15	\$ 101.63	\$ 92.10
ER78/14 P19575R14	\$ 80.40	\$ 72.90	JR78/15	\$ 107.86	\$ 97.70
FR78/14 P20575R14	\$ 83.90	\$ 76.00	LR78/15 P23575R15	\$ 117.12	\$ 106.00
GR78/14 P21575R14	\$ 91.20	\$ 82.20	FLANC BLANC		



Firestone[®]



VOICI LES ADRESSES DE NOS MAGASINS CANADA TIRE

CENTRE-VILLE
770 ouest, rue Notre Dame
Tél: 861-1611

MONTRÉAL-EST
6000 est, rue Sherbrooke
Tél: 254-6006

CHOMEDY-LAVAL
1200, boul. Labelle
Tél: 688-6262

DOLLARD DES ORMEAUX
3352, rue Sources
Tél: 683-2844

NORD-OUEST
5150 ouest, rue Jean-Talon
Tél: 731-7811

NORD-EST
1025 est, rue Jean-Talon
Tél: 271-3551

RIVE-SUD
3435, boul. Taschereau
Tél: 678-8080

CES MÊMES PNEUS SONT DISPONIBLES AUX MAGASINS **Firestone** À DES PRIX SEMBLABLES

RECETTE BECDOR DE LA SEMAINE

BOUCHÉES AUX FOIES DE POULET "BECDOR"



Cuire doucement une livre de foies de poulet dans le gras chaud.

AJOUTER:

- 1 oignon haché
- 1/2 tasse de céleri haché
- 1/4 tasse de piment vert haché

Cuire les légumes jusqu'à transparence.

Verser 1 boîte de crème de champignons non diluée dans la préparation.

Brasser, saler, poivrer, saupoudrer de paprika et mijoter quelques minutes.

Vérifier l'assaisonnement. Au moment de servir, ajouter 2 c. à table de crème chaude.

Servir sur des rôties ou des vol-au-vent.

Commandez le livre de recettes BECDOR maintenant



Envoyez \$1.00 à l'adresse ci-dessous:

BECDOR
515 avenue Viger
Montréal P.Q. H2L 2P2

Nom
 Adresse
 Ville Code

BINGO Nos gagnants du bingo

1ère partie
8 gagnants \$12.50
 M. Vincent
 3801 Henri-Bourassa, app. 10
 Montréal
 P.Q.

Réal L'Espérance
 10ème Avenue
 Rosemont
 Mme Jeannine Jodoin
 Duchesneau
 Montréal
 Mme Jeanne Robitaille
 Ste-Claire
 Montréal

Mme Annette Lafleur
 Boul. Roche
 Vaudreuil

M. René Lavoie
 St-Germain
 Ville St-Laurent
 Mme Claire Roy
 Notre-Dame
 Hull

Mme P.E. Gascon
 St-Vincent
 Ste-Scholastique

2ème partie
3 gagnants \$33.33
 Mme Louissette Nadon
 St-Vital
 Montréal-Nord

Mme Juliette Robitaille
 Sauriol
 Beauport
 Marie-Reine Laverdure
 Valcourt

4 coins
4 gagnants \$25.00
 Mme Denis Brault
 Victoria
 Longueuil

Mme Cécile Chacron
 St-Antoine
 Charlemagne

Mme Léopold Blain
 St-Denis
 St-Lambert

Mme André Leroux
 Gingras
 Warwick

3ème partie
5 gagnants \$20.00
 Mme Marie-Anne Dufresne
 St-Zotique
 Montréal
 Mme Colombe Bussières
 Beaudry
 Montréal

Mme R. Laroche
 Françoise-Chartrand
 Duvernay
 Mme Cécile Lapiere
 François-Perreault
 Montréal

Danièle Aberkane
 Tétreault
 McMasterville

4ème partie
4 gagnants \$25.00
 Mme Henri-Paul Lévesque
 9ème Avenue
 Grand-Mère

Mme Robert Daigneault
 Arpin
 St-Jean

Madame Séguin
 Cartier
 Montréal

Mme Guylaine Perron
 Frigon
 St-Tite

5ème partie
11 gagnants \$9.09
 Mme Yvette Carpentier
 4ème Avenue
 Grand-Mère

Mme C. Blanchard
 Grant
 Longueuil

M. Bardeau
 1423, Ste-Catherine
 Montréal
 P.Q.

Mme Yvette Lauzon
 Prospect
 Hawkesbury

Mme Marie Beauchamp
 Av. Grande Ile
 Valleyfield

Mme Gérard Dupuis
 Clifton
 Notre-Dame-de-Grâce

Mme Georgette Tremblay
 Corbeil
 Hull

Mme Jeannette Lavoie
 17ème Avenue
 Rosemont

Mme Cécile Bergeron
 Bowen Sud
 Sherbrooke

Mme Réjean Litalien
 12ème Rue
 Shawinigan Sud

Mme Angèle Dubé
 Mtée des Laurentides
 St-Barthelemy

6ème partie
7 gagnants \$14.28
 Marie-Paule Casey
 5111 Sherbrooke est
 Montréal app. 107
 P.Q.

Georgette Duplessis
 Hébert
 Montréal-Nord

Mme Hélène Chénier
 Allée Dumont
 Montréal

Mme Pierre Bellemare
 Duchesnay
 St-Justin

Mme Albert Noreau
 St-Joseph
 St-Raymond

France Lachance
 Carré Ader
 Les Saules

Mlle Yvonne Michaud
 St-Marc
 Rivière-du-Loup

7ème partie
8 gagnants \$12.50
 Mme Simone Lagacé
 Domaine Supérieur
 Granby

René Houle
 11ème Avenue
 Iberville

Mme Jeanne Prigent
 Sicard
 Montréal

Rose A. Bonhomme
 Bannatye avenue
 Verdun

Mme Normand Tessier
 Boul. Lamontagne
 St-Casimir

Françoise Toupin
 de la Reine
 Québec

LE PIC DU FISC



Par Charles Cazalais, C.A.

Désunion des corps

De nos temps et âges, le problème premier de plusieurs, est l'égalité des sexes. Qui oserait discuter d'élection, de référendum de crise économique? Nos féministes et "masculinistes" ont certes compris leurs problèmes prioritaires. Ils veulent défendre leurs droits et pour ce faire, ils doivent utiliser les moyens de bord.

Le gouvernement provincial s'est penché sur ce problème qu'est une société bien encadrée de lois et de directives. C'est pourquoi il a modifié la Loi de l'impôt provincial, pour permettre de déduire contre le revenu les frais juridiques encourus pour recouvrer une pension alimentaire ou pour obtenir la révision.

D'après les statistiques fiscales provinciales de l'année d'imposition 1977, 30 107 contribuables réclamaient une déduction de pension alimentaire. La somme totale déduite se chiffrait par \$92 millions. Comme le Québec avait reçu 3 102 441 déclarations d'impôt pour l'année, c'est donc dire que 1% des contribuables sont placés dans ce drame.

Pour ce qui est des bénéficiaires de cette pension alimentaire, il est à remarquer que seulement 14 100 personnes ont déclaré avoir reçu des pensions alimentaires de l'ordre de \$62 millions. L'autre moitié des bénéficiaires a oublié de déclarer que cette pension était imposable. La possibilité cependant existe que ces personnes aient quitté la province, suite à leur séparation de corps, et n'aient plus le courage d'affronter une séparation politique.

Une condition existe pour que ces frais légaux soient déductibles. Il faut que la pension ait été clairement énoncée par un accord écrit ou un jugement d'un tribunal.

Mais ce n'est pas une victoire complète pour les malheureuses personnes placées dans cette situation. Les frais légaux pour obtenir le divorce ne sont pas déductibles.

Pensée de la semaine

En parlant des déboires d'un certain ministre des Finances, à propos de son budget, disons qu'il proposait de vendre sa montre qui donnait l'heure juste, et les présumés acheteurs l'ont réduite en pièces en refusant de regarder l'heure.



Dernière journée

Satani-Demon est un personnage spécial qui se produit au Salon des sciences occultes au Centre Paul-Sauvé. "Le roi de l'enfer" est l'une des vedettes au Salon qui ferme ses portes ce soir.

EXCLUSIF À VSD

POSTER NU DE MICHÈLE RICHARD

POUR LA **CRÈME**
Finetaille



AVIS LÉGAL

Il est strictement interdit de reproduire ce super poster de Michèle Richard publié dans les pages centrales du magazine VSD.

AUSSI DANS VSD

GRATUIT BILLET D'ENTRÉE
 POUR LES 37 CENTRES
 DE PATINS À ROULETTES

DANS VSD, CONCOURS DE LA SECRÉTAIRE DE L'ANNÉE AVEC



ÉCONOMIE



Denis Chaput, professeur
Ecole des hautes
études commerciales

Nos hommes politiques, surtout ceux chargés des affaires économiques déclarent souvent, depuis quelque temps, qu'ils veulent stimuler l'économie. Selon nos ministres provinciaux actuels, l'indépendance du Québec permettrait de maîtriser les moyens de stimuler l'économie québécoise. Le 12 décembre dernier, six mois après la venue des conservateurs au pouvoir, les libéraux fédéraux renversaient le gouvernement conservateur en le condamnant pour son impuissance à accélérer la croissance de l'économie canadienne. Au-delà des prétentions souvent fantaisistes de nos hommes politiques de s'attribuer le mérite des bonnes performances de l'économie, que peut-on dire au sujet de la capacité du gouvernement à stabiliser l'économie?

Puisqu'il dispose de tant d'argent, la manière dont le gouvernement dépense ses fonds peut sans aucun doute agir sur la santé de l'économie. Par ses dépenses dans l'éducation, il peut contribuer à améliorer la qualité de la main-d'oeuvre. La construction d'installations portuaires, des subventions à la recherche scientifique peuvent favoriser l'accroissement des investissements. Mais ce qui attire le plus souvent l'attention c'est la santé de l'économie aujourd'hui. On en obtient une mesure rapide en observant le taux de chômage, le taux d'inflation et le rythme d'augmentation de la production des biens et services. Ces trois indicateurs de santé se comparent au rythme cardiaque, à la température et à la pression sanguine. Ils ne disent donc pas toute la vérité et peuvent cacher de grands maux de la même manière que le rythme cardiaque d'une personne peut indiquer qu'elle est en bonne santé alors qu'elle est atteinte d'un cancer fatal. Si on admet alors que le gouvernement peut agir sur la santé de l'économie, peut-on aussi croire qu'il peut faire en sorte que cette santé soit toujours bonne, qu'il peut accélérer la production de biens et services lorsqu'elle ralentit, diminuer le chômage quand il augmente et ralentir la hausse des prix lorsqu'elle s'accélère.

Les fluctuations économiques

Dans les derniers soixante ans, la production de biens et services du Canada mesurée en quantité, indépendamment du niveau des prix, a plus que triplé. La situation économique des Canadiens s'est amélioré de façon remarquable.

Le gouvernement peut-il stabiliser l'économie?

En dépit de cette performance, l'économie canadienne a connu plusieurs soubresauts. Le soubresaut le plus mémorable fut celui de 1929 où la production de biens et services en terme réel, c'est-à-dire mesurée de façon à éliminer l'effet de la hausse des prix, a baissé d'environ 30% de 1929 à 1933. Depuis la dernière guerre mondiale, la production de biens et services n'a pas toujours été aussi forte d'une année à l'autre. Par rapport au résultat de l'année antérieure, la hausse annuelle de la production de biens et services a fléchi au moins une douzaine de fois depuis 1945. C'est ce qu'on appelle des ralentissements de l'activité économique. Par opposition, les récessions sont des périodes où la production de biens et services non seulement cesse d'augmenter mais diminue. Une dépression devient une baisse importante et prolongée de l'activité économique.

Les remèdes aux fluctuations

Depuis la parution du fameux livre de l'économiste Keynes en 1936 qui démontra essentiellement qu'on ne pouvait espérer que les forces du marché génèrent en tout temps et automatiquement une demande suffisante au plein emploi des ressources dans l'économie, la majorité des économistes s'est ralliée aux recommandations découlant de cette démonstration. En particulier, s'il y avait une hausse du chômage et un ralentissement de l'activité économique, cela devait être attribué à une insuffisance de la demande de biens et services. Cette insuffisance de la demande pouvait alors être comblée par le gouvernement. Il s'agit pour le gouvernement de dépenser plus qu'il reçoit en impôts, c'est-à-dire de créer un déficit budgétaire soit en haussant ses dépenses ou en diminuant les impôts. Si ce déficit est intentionnel, on dira que ce déficit représente une politique fiscale expansionniste, c'est-à-dire qu'il vise à combler l'insuffisance de la demande. Il se peut cependant que le déficit budgétaire du gouvernement ne soit pas intentionnel mais qu'il soit causé directement par le ralentissement de l'activité économique. En effet, l'existence, par exemple, des taux d'impôt progressifs et du programme

d'assurance chômage, que des économistes désignent comme étant des instruments de stabilisation automatique, amène une baisse automatique des revenus de l'impôt et une hausse automatique des prestations d'assurance-chômage quand l'économie ralentit puisqu'alors les revenus des entreprises et des individus n'augmentent plus aussi vite et le chômage augmente.

Un des grands succès de cette théorie keynésienne qui recommande donc au gouvernement de stimuler la demande lorsque cela est nécessaire fut la baisse importante des impôts décidée par le gouvernement américain en 1964. Cette baisse des impôts provoqua le résultat prévu soit une reprise sensible de la croissance économique américaine. Malheureusement, depuis la fin des années 60 les recommandations découlant de la pensée keynésienne ont perdu un grand nombre d'adeptes. Peu de personnes contestent l'observation que le gouvernement a été impuissant durant la dernière décennie à réduire le chômage et l'augmentation des prix et à hausser l'augmentation de la production. Que s'est-il passé?

Si l'économie avait atteint le maximum de sa capacité de production de biens et services en employant pratiquement toutes les ressources incluant la main-d'oeuvre disponible, la progression de la demande aurait alors produit une augmentation des prix plutôt qu'une augmentation de la production. Le gouvernement aurait pu alors, selon la logique traditionnelle, réduire la demande en haussant les impôts ou en diminuant ses propres dépenses, c'est-à-dire en créant un surplus budgétaire. Ce n'est pas ce qui s'est produit. L'inflation est apparue sans que l'économie ait atteint le plein emploi des ressources. Qui plus est, l'inflation persiste malgré les ralentissements de l'activité économique. Pour corriger une telle situation, les recommandations traditionnelles de la pensée keynésienne se sont avérées inefficaces. A toute fin utile, on s'accorde encore sur les bienfaits de ces recommandations que lorsqu'il se produit une période de récession prononcée où il y a conjointement une absence d'inflation, une sous-utilisation marquée des capacités de production et un fort taux de

chômage. Ce n'est pas la situation que nous vivons.

L'échec des remèdes

Malgré qu'il n'est pas apparu encore de nouvelle version peu contestée du fonctionnement de l'économie, la réflexion économique n'a cessé de générer de multiples explications de l'insuccès des mesures traditionnelles de stabilisation. Il convient d'en souligner quelques-unes.

De la même manière qu'il est impossible à un investisseur de prédire constamment avec succès les hauts et les bas de la Bourse, il est impossible pour un gouvernement d'obtenir rapidement et correctement tous les signaux permettant d'observer l'évolution de la situation économique de façon à ce qu'il puisse à tout coup utiliser en temps opportun sa politique fiscale dans l'hypothèse où elle pourrait fonctionner. Il est voué à réagir trop tard ou trop tôt. Rien n'assure, de plus, que les interventions adoptées par le gouvernement seront de meilleures décisions que celles que prennent les entreprises et les consommateurs. Il n'est doué d'aucune clairvoyance particulière qui lui permettrait d'être le seul à avoir raison.

Les fluctuations économiques sont principalement le résultat des décisions d'investissement des entreprises et de sélection d'emplois des individus. Les périodes de forte croissance sont le résultat de bonnes décisions et les périodes de ralentissement, le résultat de mauvaises décisions qui ont été prises auparavant. Lorsque le gouvernement tente de stabiliser l'économie, il perturbe le processus de correction des décisions qui se sont avérées mauvaises et qui ont créé le ralentissement économique. Par exemple, les dépenses des gouvernements contribueraient alors à soutenir les ventes des entreprises qui auraient pris de mauvaises décisions d'investissement et en conséquence à retarder la correction de ces décisions. De la même manière, par un programme généreux d'assurance-chômage, le gouvernement inciterait les individus à demeurer sans emploi plus longtemps qu'ils le désiraient ou à accepter, grâce à cette protection de leurs reve-

nus, des emplois plus instables qu'ils auraient normalement choisis. Contrairement aux prévisions traditionnelles ces actions auraient donc tendance à prolonger le ralentissement économique plutôt qu'à le redresser.

Lorsque le gouvernement, par sa politique expansionniste traditionnelle, finance son déficit par des emprunts, il contribue à la hausse des taux d'intérêt. Ce qui incite les individus à épargner davantage plutôt qu'à consommer. De même les entreprises, face à des taux d'intérêts plus élevés, diminuent davantage leurs investissements devenus moins rentables. Ainsi, dans sa volonté de combler l'insuffisance de la demande, le gouvernement peut provoquer l'effet contraire soit la continuation du ralentissement économique.

Quant à la baisse des impôts, elle cesse de produire des effets immédiats sur la consommation et la production dans la mesure où les individus et les entreprises se souviennent que lorsque le gouvernement a baissé les impôts il les a rehaussés quelque temps plus tard a augmenté d'autres taxes qu'ils ont dû payer d'une façon ou d'une autre. C'est ce qui amène un professeur américain reconnu à observer que la manipulation de la demande par le gouvernement, en vue de stabiliser l'économie conformément aux prescriptions de Keynes, présume, pour qu'elle réussisse, que les gens sont stupides.

Paralyser le médecin?

Les explications de cet échec sont nombreuses. Plusieurs économistes croient dorénavant que le gouvernement ne peut plus réussir dans ses opérations de stabilisation et qu'il doit se restreindre à un comportement stable.

Selon eux, modifier continuellement la position de la ligne bleue à mesure que le jeu se déroule, en vue d'accélérer la partie, crée plus d'ennuis que de bienfaits. Ceci pour plusieurs raisons dont quelques-unes viennent d'être mentionnées plus haut. C'est malheureusement une conclusion peu satisfaisante pour des hommes politiques soucieux de s'attribuer le mérite d'avoir redressé l'économie lorsque le geste qu'il conviendrait de poser consiste essentiellement à ne pas intervenir. Ceux-ci pourraient se consoler, par contre, de ne plus subir de blâme dans la mesure où la population finira par comprendre que pour sauver le patient il faut paralyser le médecin.

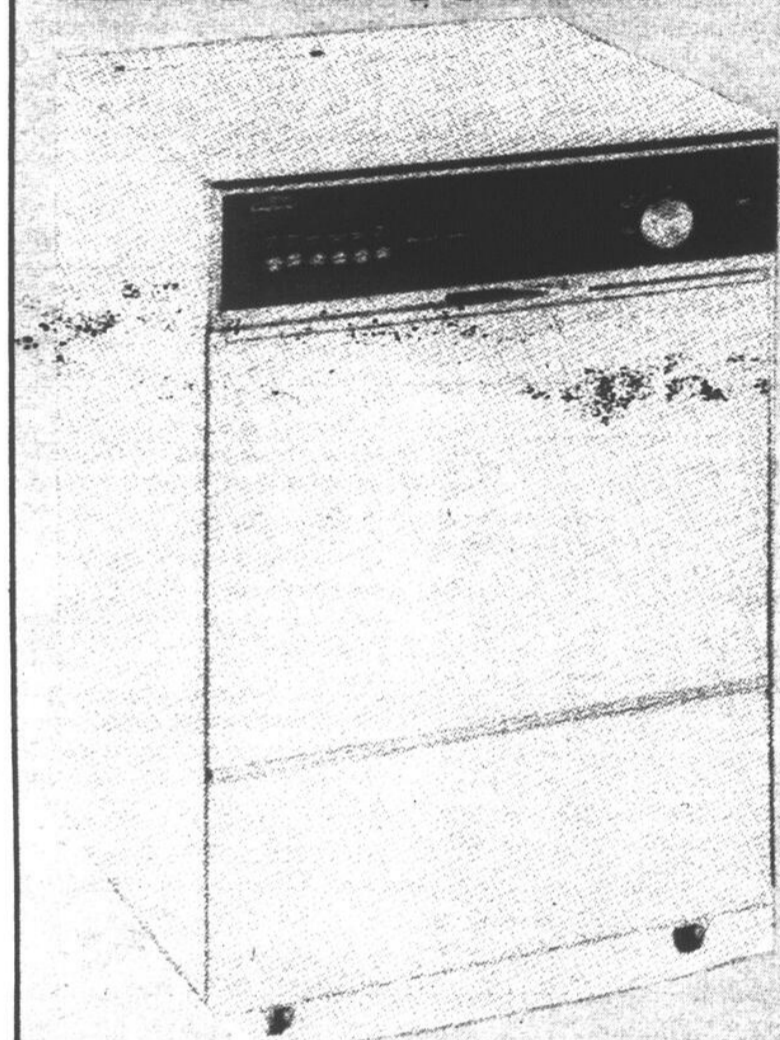
LES



GEST-ACCOR ET **Simplicity**

vous offrent DES SUPER AUBAINES

LAVE-VAISSELLE



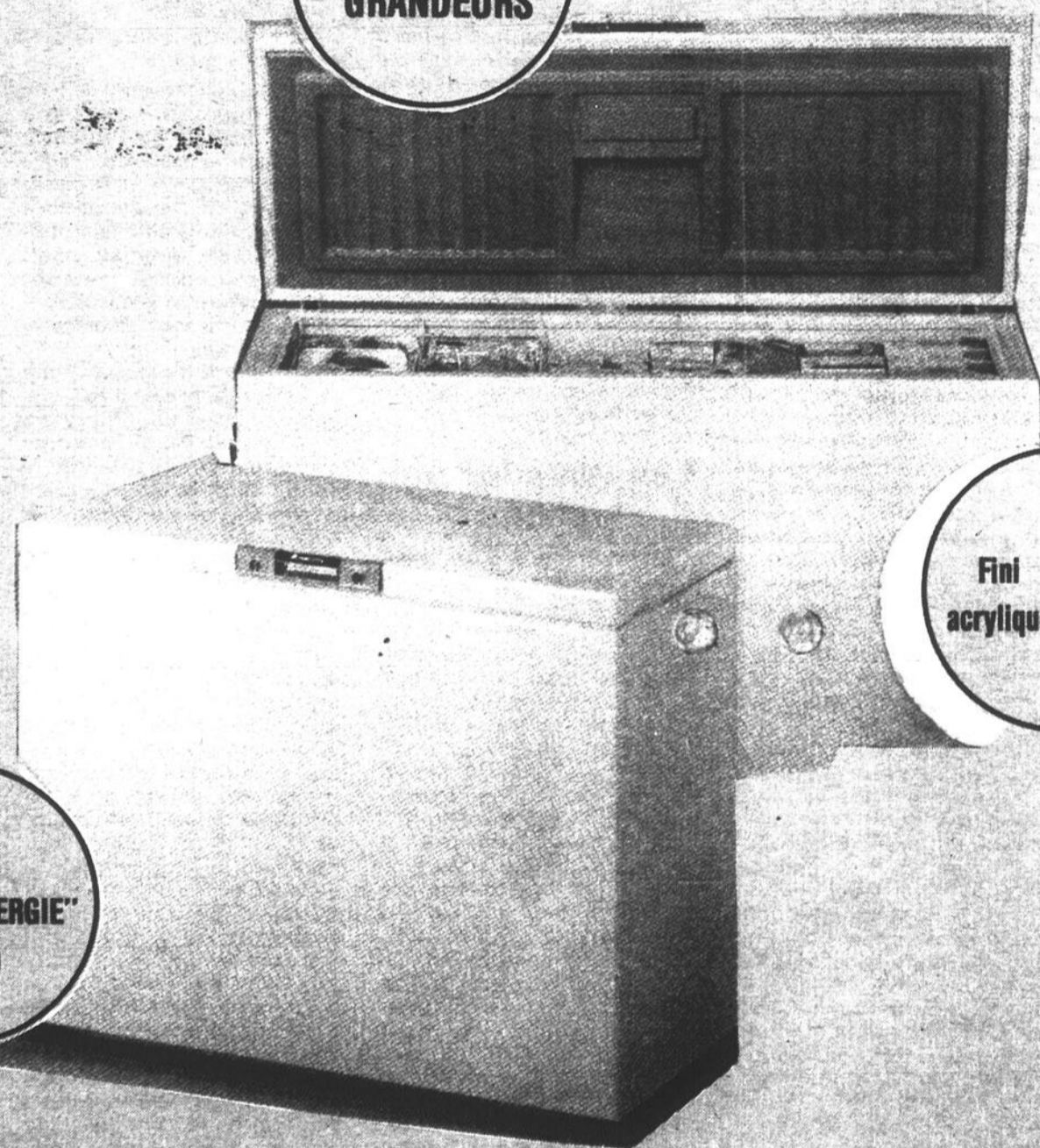
CONVERTIBLE ou
SOUS - COMPTOIR
à 6 boutons poussoir.

**CHOIX DE
COULEURS**

Modèles
"ÉPARGNE-ÉNERGIE"
Nouveau

CONGÉLATEURS HORIZONTAUX et VERTICAUX

PLUSIEURS
GRANDEURS



Fini
acrylique

COMPAREZ STYLE, CARACTÉRISTIQUES
ET QUALITÉ... ET VOUS CHOISIREZ

Simplicity

DISPONIBLES CHEZ LES MARCHANDS GEST-ACCOR PARTICIPANTS

UN POUVOIR D'ACHAT

— PLUS DE 200 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

354-9116